

# Indirect Speech and Sequence of Tenses



*He said ...*

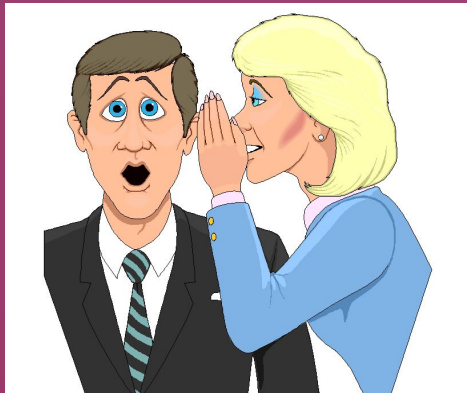
*She told ...*

**We asked ...**

**Составила:  
Затылкова Антонина Валериевна  
учитель английского языка  
МАОУ СШ № 17 г. Белогорск**

# Indirect Speech and Sequence of Tenses

**ПРЯМАЯ РЕЧЬ** – это чужая речь,  
переданное без изменения,  
от лица говорящего.



**КОСВЕННАЯ РЕЧЬ** – это  
пересказ чужой речи с  
сохранением основного  
содержания.

**Если слова автора стоят в прошедшем времени, перевод прямой речи в косвенную осуществляется по правилам согласования времён.**

<b>Tense</b>	<b>Direct</b>	<b>Reported</b>
<b>Present Simple</b>	<b>go</b>	<b>went</b>
<b>Past Simple</b>	<b>went</b>	<b>had gone</b>
<b>Future Simple</b>	<b>will go</b>	<b>would go</b>
<b>Present Progressive</b>	<b>is going</b>	<b>was going</b>
<b>Past Progressive</b>	<b>was going</b>	<b>was going/had been going</b>
<b>Future Progressive</b>	<b>will be going</b>	<b>would be going</b>

**Если слова автора стоят в прошедшем времени, перевод прямой речи в косвенную осуществляется по правилам согласования времён.**

<b>Tense</b>	<b>Direct</b>	<b>Reported</b>
<b>Present Perfect</b>	<b>has gone</b>	<b>had gone</b>
<b>Past Perfect</b>	<b>had gone</b>	<b>had gone</b>
<b>Future Perfect</b>	<b>will have gone</b>	<b>would have gone</b>
<b>Present Perfect Progressive</b>	<b>has been going</b>	<b>had been going</b>
<b>Past Perfect Progressive</b>	<b>had been going</b>	<b>had been going</b>
<b>Future Perfect Progressive</b>	<b>will have been going</b>	<b>would have been going</b>

**Исходя из таблицы согласования времен, можно сделать следующий вывод, что настоящие времена английского глагола переходят в прошедшие времена, не меняя характера действия.**

<b>Tense</b>	<b>Direct</b>	<b>Reported</b>
<b>Present Simple</b>	<b>go</b>	<b>went</b>
<b>Present Progressive</b>	<b>is going</b>	<b>was going</b>
<b>Present Perfect</b>	<b>have gone</b>	<b>had gone</b>
<b>Present Perfect Progressive</b>	<b>has been going</b>	<b>had been going</b>

**При переводе прямой речи в косвенную прошедшие времена английского глагола переходят в прошедшие совершенные времена.**

<b>Tense</b>	<b>Direct</b>	<b>Reported</b>
<b>Past Simple</b>	<b>went</b>	<b>had gone</b>
<b>Past Progressive</b>	<b>was going</b>	<b>was going/had been going</b>
<b>Past Perfect</b>	<b>had gone</b>	<b>had gone</b>
<b>Past Perfect Progressive</b>	<b>had been going</b>	<b>had been going</b>

**При переводе прямой речи в косвенную будущие времена английского глагола переходят в будущее в прошедшем.**

<b>Tense</b>	<b>Direct</b>	<b>Reported</b>
<b>Future Simple</b>	<b>will go</b>	<b>would go</b>
<b>Future Progressive</b>	<b>will be going</b>	<b>would be going</b>
<b>Future Perfect</b>	<b>will have gone</b>	<b>would have gone</b>
<b>Future Perfect Progressive</b>	<b>will have been going</b>	<b>would have been going</b>

# Изменения обстоятельств времени места, указательных местоимений при переводе прямой речи в косвенную.

<b>Direct</b>	<b>Reported</b>
<b>now</b>	<b>then</b>
<b>here</b>	<b>there</b>
<b>this/these</b>	<b>that/those</b>
<b>today</b>	<b>that day</b>
<b>tomorrow</b>	<b>the next/following day</b>
<b>yesterday</b>	<b>the day before/the previous day</b>
<b>next week</b>	<b>the next day</b>
<b>last year</b>	<b>the year before</b>



# Передача прямой речи в косвенную

I. Приказы и просьбы в косвенной речи  
*tell, ask, beg, command, implore, order ...*

слова автора to V прямая речь

**John asked: Tell me  
your phone number.**



John asked: - слова  
автора

**Tell me your phone  
number.**— прямая речь

**John asked to tell  
him her phone  
number.**

## Передача прямой речи в косвенную

I. Приказы и просьбы в косвенной речи  
*tell, ask, beg, command, implore, order ...*

слова автора *not to V* прямая речь

**John asked: Don't  
make me laugh.**

John asked: - слова  
автора

**Don't make me laugh.**  
– прямая речь



**John asked not to  
make him laugh.**

## Let's have some training exercises

1. The mother says to her son: "Give me your daybook."

The mother asks her son *to give* her his daybook."

2. The mother tells her daughter: "Sweep the floor."

The mother tells her daughter *to sweep* the floor.

3. A teacher tells students: "Write down the words."

A teacher tells students *to write* down the words.

4. A doctor says to his patient: "Stay in bed for 3 days."

4. A doctor says to his patient *to stay* in bed for 3 days.

## Let's have some training exercises

1. A teacher says: “Don't do this exercise.”

A teacher says to her students *not to do* this exercise.”

2. A mother says to her daughter: “Don't go out up tonight.”

A mother says to her daughter *not to go* out up tonight.

3. A sister tells her brother: “Don't touch my things.”

A sister tells her brother *not to touch* her things.

4. My friend tells me: “Don't give away the secret.”

My friend tells me *not to give* away the secret.”

# Передача прямой речи в косвенную

## II. Утверждения в косвенной речи



**John said: A film is very interesting.**

**John said: - слова автора**

**This film is very interesting. – прямая речь**

**John said *that* a film was very interesting**



## Let's have some training exercises

1. My friend said “I have read a nice book.”

My friend said **that** he had read a nice book.

2. My friend said “My mother doesn't allow me to go out.”

My friend said **that** his mother didn't allow **him** to go out.

3. My friend said “We are going to arrange a picnic.”

My friend said **that** they were going to arrange a picnic.”

4. My friend said “It was a difficult test.”

My friend said **that** it had been a difficult test.

## Let's have some training exercises

5. My friend said “I will work this summer.”

My friend said *that* he would work that summer.

6. My friend said “We wrote a test yesterday.”

My friend said *that* they had written a test the day before.

7. My friend said “He is watching a film now.”

My friend said *that* he was watching a film then.

8. My friend said “I will have learnt this poem by 3 o'clock.”

8. My friend said *that* he would have learnt that poem by 3 o'clock.”

### III. Общие вопросы в косвенной речи

**В косвенной речи в вопросах  
восстанавливается прямой порядок слов.**



**John asked: Have you seen this film?**

**John asked: - слова автора**

**John asked: Have you seen this film?—  
прямая речь**

**John asked *if* I had seen that film.**





## Let's have some training exercises

1. My friend asked me: “Are you all right?”

My friend asked me *if* I was all right.

2. A teacher asked a pupil “Have you done this exercise?”

A teacher asked a pupil *if* she/he had done that exercise.

3. My friend asked me: “Do you hear me?”

My friend asked me *if* I heard him/her.

4. My friend asked me: “Did you go to the library?”

My friend asked me *if* I went to the library.

## Let's have some training exercises

5. My father asked me: “Will you help me?”

My father asked me *if* I would help him.

6. My father asked me: “Does your friend study with you?”

My father asked me *if* my friend studied with me.

7. My father asked me: “Did the teacher call me?”

My father asked me *if* the teacher call him.

8. My father asked me: “Were you busy last week?”

My father asked me *if* I had been busy the previous week.

### III. Специальные вопросы в косвенной речи В косвенной речи в вопросах восстанавливается прямой порядок слов.



John asked when I  
had seen that film.

John asked: When  
did you see this film?

John asked: - *слова  
автора*

Have you seen this  
film? – *прямая речь*



## Let's have some training exercises

**1. Students asked a teacher: “When will we write a test?”**

**Students asked a teacher when they would write a test.**

**2. Nick asked his sister: “What are you reading now?”**

**Nick asked his sister what she was reading then.**

**3. A man asked a policeman: “Where can I get a bus stop?”**

**A man asked a policeman where he could get a bus stop.**

**4. My mother asked us: “When did you send a letter?”**

**My mother asked us when we sent a letter.**

## Let's have some training exercises

**5. A teacher asked a pupil: “When did the Olympic Games take place?”**

**A teacher asked a pupil when the Olympic Games had taken place.**

**6. My friend asked me: “When does this film begin?”**

**6. My friend asked me when that film began.**

**7. A woman asked a girl: “Why are you crying?”**

**7. A woman asked a girl why she was crying.**

**8. My friend asked me: “What have you said?”**

**My friend asked me what he had said.**